

Genre du véhicule Voit. de livraison	Marque HANOMAG-HENSCHTEL	F 30 - Diesel empattement 2920	Fiche d'homologation n° CH 3383 12
---	-----------------------------	-----------------------------------	---------------------------------------

**MOYENS D'IDENTIFICATION** "F 30" de chaque côté sur les portes et sur plaque du constructeur à droite, dans cabine, à côté du siège  
 "D . . . . ." devant No du châssis et sur plaque du constructeur ou No de châssis à 14 chiffres sans préfixe D

Numéro du châssis frappé à l'avant, à droite, latéralement sur le longeron  
 Signe d'identification du moteur frappé à l'AR, à gauche sur bloc-moteur; préfixe au No du moteur.  
 Constructeur HANOMAG-HENSCHTEL GmbH, Hannover (D) Importateur VALLET AG, Aesch / BI

**CHASSIS** Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 Entraînement avant  
 Direction à gauche Assistance -  
 Frein de service hydr. 2-circ. exp. interne av. assist. par dépression  
 Frein auxiliaire )méc. exp. interne ( sur demande avec régulateur  
 Frein stationn. )sur roues AV ( selon charge sur roues AR \*)  
 Transmission )méc. toute synchronisée ( Nombre vit. 4  
 Blocage differ. - Crochet rem. - Vitesse max. 100 km/h

**MOTEUR** Genre en ligne Temps 4  
 Marque MERCEDES Carbur. D  
 Type 615.917  
 Position avant Nombre cyl. 4  
 Alésage 87 Course 92,4  
 Cylindr. 2197 cm³ CV-impôt 11,19  
 CV-puiss. 60 (DIN) à 4200 t/m

**CARROSSERIE** Forme fourgon avec ou sans Nombre portes 3 + 1 AR  
 fenêtres latérales  
 Nombre de places : Total 2+ ; AV 2 ; milieu - ; AR - ; Places debout -

Refroidissement eau  
 Bruit 82 dB (A) à 4350 t/m  
 Amortissement bruit 1 pot 620xØ 150

<b>DIMENSIONS</b>	Voie	AV 1365	AR 1400
	Diam. braquage	G 12,6	DR 13,45
Empattement	2920		
Longueur	Dimensions ext.	5030	
	Dimensions int.	3200	
Largeur		1830	
		1680	
Hauteur		2030/2170/2360	
		1470/1610/1800	
Porte à faux	AV	1130	
	AR	980	
	lat.	-	

<b>POIDS</b>	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	985		530	1515
Charge utile	415		805	1220
Total	1400		1335	2735
Garantie fabr.	1400		1650	3000
Dimens. pneus	6.70 - 15 XC		8 PR	
Charge p. essieu	1420	(3,50)	1750 (4,5)	
de l'ensemble				
Poids maxi remorquable				kg

EQUIPEMENT Equipement électrique 12 v

Feux de routé 2/CR (E) Avertisseur optique oui

Feux de croisement 2/CR (E) Feux de position 2/A (E)

Feux de gabarit - Feux de brouillard -

Avertisseur 1/électrique (1-ton) Niv. sonore 91 (dB/A)

Essuie-glace 2/électriques Lave-glace oui

Feux arrières 2/HELLA K 23381 Catadioptres 2/I (E)

Feux stop 2/HELLA K 23381 Feux de recul -

Eclair. plaque contr. 1/sép., au centre Plaque forme haute X (100%)

Rétroviseur 2/extérieurs Indic. vitesse km/h

Indic. direction clign. 4/disposition II

AV 2/4 (E) § latér. - AR 2/HELLA K 23381

Avert. clign. - Lampes de travail -

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Voiture de livraison

Marque & type HANOMAG-HENSCHEL F 30

Homologation n° CH 3383 12

Forme de la carr. fourgon

Places ass. : Total 2 (2 avant)

Poids à vide 1515 Carburant D

CV 11,19

Charge utile 1220 Cylindrée 2197 cm<sup>3</sup>

Poids total 2735 Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc.homologué = Prototype

- \* ) Frein de service : hydraulique, 1 circuit, à expansion interne, admis jusqu'au 31.12.72
- § ) Clignoteurs : au vu des valeurs mesurées, les clignoteurs homologués par l'ECE sous le sigle "4 (E)" peuvent être montés selon le schéma II de l'OCE.

Dispositif de protection selon art. 23 al. 2 OCE exigé.

- + ) Nombre de places : une 3ème place à l'avant n'est pas admise, la garantie sur l'essieu avant étant insuffisante.

Lieu et date de l'expertise  
Aesch, 15.12.71

La commission d'expertise